

# Vaginitis

La vaginitis es una inflamación de la **vagina**. Es una de las razones más comunes por las que las mujeres visitan a sus **ginecólogo obstetras (ginecoobstetras)**. La vaginitis afecta a las mujeres de todas las edades. Son muchas las posibles causas de la vaginitis, y el tipo de tratamiento depende de la causa.

Este folleto explica

- por qué ocurre la vaginitis
- los síntomas de la vaginitis
- el diagnóstico y tratamiento
- cómo reducir su riesgo

## Por qué ocurre vaginitis

Todos los días, generalmente fluye una pequeña cantidad de líquido transparente o turbio blancuzco por la vagina de la mujer. Esta secreción mantiene húmedo y sano el tejido. Durante el **ciclo menstrual** ocurren cambios normales que alteran la cantidad y el color de las secreciones vaginales.

La vagina también contiene muchos organismos, como bacterias y hongos, que son importantes para que funcione normalmente. Un cambio en este equilibrio normal de hongos o bacterias puede causar vaginitis. Los factores que pueden alterar el equilibrio normal de la vagina incluyen

- **antibióticos**
- cambios en los niveles de **hormonas** durante el embarazo, al amamantar o en la **menopausia**
- lavados vaginales
- **espermicidas**
- **relaciones sexuales**
- infección

Si ocurre un cambio en el equilibrio normal, el revestimiento de la vagina podría inflamarse. La vaginitis puede producir picazón (comezón), ardor, mal olor o una cantidad abundante de secreciones.

## Diagnóstico y tratamiento

Para diagnosticar vaginitis, su ginecoobstetra debe tomar una muestra de la secreción de su vagina. Se pueden hacer varios análisis. Es posible que algunos resultados de las pruebas estén disponibles inmediatamente. En otras, se envía la muestra a un laboratorio y los resultados están listos al cabo de unos días.

Para asegurarse que los resultados de las pruebas sean precisos, no use ningún medicamento vaginal durante al menos 3 días antes de ver a su ginecoobstetra. Tampoco debe hacerse lavados vaginales, tener relaciones sexuales ni usar espermicidas antes de su visita.

El tratamiento de la vaginitis depende de su causa. El tratamiento puede consistir en una pastilla, crema o gel que se inserta en la vagina. Es importante seguir exactamente las instrucciones del tratamiento, incluso si la secreción u otros síntomas desaparecen antes de terminarse el medicamento. Aunque los síntomas pueden desaparecer, la infección puede todavía estar presente. Suspender el tratamiento antes de tiempo puede hacer que vuelva a presentar síntomas.

Si los síntomas no desaparecen una vez finalizado el tratamiento, o si reaparecen, consulte con su ginecoobstetra. Es posible que necesite un tratamiento distinto.

## Tipos de vaginitis

### Infección por hongos

Una infección por hongos también se denomina **candidiasis**. Éste es uno de los tipos más comunes de vaginitis.

**Causa.** Las infecciones por hongos la produce un tipo de hongo que se llama **cándida**. Normalmente se encuentra en pequeñas cantidades en la vagina. Pero cuando se altera el equilibrio de bacterias y hongos en la vagina, el hongo puede crecer fuera de control y causar síntomas.

Algunos tipos de antibióticos aumentan el riesgo de tener una infección por hongos. Los antibióticos eliminan las bacterias vaginales normales que mantienen el hongo bajo control. El hongo entonces puede proliferarse excesivamente. El embarazo puede aumentar el riesgo de una infección por hongos debido a los cambios en los niveles hormonales del cuerpo. La incidencia en las mujeres con **diabetes mellitus** es mayor.

La proliferación excesiva de hongos puede ocurrir si el sistema inmunitario del cuerpo, que lo protege contra enfermedades, no funciona debidamente. Por ejemplo, en las mujeres infectadas con el **virus de inmunodeficiencia humana (VIH)**, las infecciones por hongos pueden ser graves. A veces no es

posible eliminarlas, aun con tratamiento, u ocurren a menudo. En muchos casos, se desconoce la causa de una infección por hongos.

**Síntomas.** Los síntomas más comunes de una infección por hongos son picazón y ardor del área externa de la vagina, denominada *vulva*. El ardor puede empeorar al orinar o tener relaciones sexuales. La vulva puede estar enrojecida e inflamada.

Algunas mujeres con infecciones por hongos observan un aumento o cambio en las secreciones vaginales. Esta secreción puede ser blancuzca, densa y no producir olor. Otras mujeres no observan cambios en las secreciones.

**Tratamiento.** Las infecciones por hongos pueden tratarse colocando un medicamento dentro de la vagina o mediante una píldora. En la mayoría de los casos, no es necesario dar tratamiento al varón sexual de la pareja.

Algunas mujeres prueban medicamentos para infecciones por hongos de venta sin receta cuando tienen síntomas de vaginitis. Estos tratamientos sin receta médica son seguros y, a menudo, eficaces.

Sin embargo, muchas mujeres creen que tienen una infección por hongos cuando realmente tienen otro problema. En estos casos, el medicamento para la infección por hongos no funciona. También puede demorar el diagnóstico y tratamiento correctos para el problema verdadero.

Incluso si ha tenido una candidiasis anteriormente, puede ser una buena idea

llamar a su ginecoobstetra antes de usar un medicamento de venta libre para tratar sus síntomas. Si es la primera vez que ha tenido síntomas vaginales, debe consultar a su ginecoobstetra. Si ha usado un medicamento de venta libre y sus síntomas no desaparecen, consulte a su ginecoobstetra.

### Vaginosis bacteriana

**Causa.** La vaginosis bacteriana (VB) es causada por un desequilibrio en los tipos de bacteria normales que viven en la vagina.

**Síntomas.** El síntoma principal es aumento de las secreciones con olor intenso a pescado. El olor puede ser más intenso durante el *período menstrual* o después de tener relaciones sexuales. Las secreciones por lo general son poco densas, de color oscuro o ligeramente gris, aunque pueden ser verdosas. Generalmente no se produce picazón aunque puede estar presente si ocurre mucha secreción.

**Tratamiento.** Se pueden usar varios antibióticos diferentes para tratar la VB. Entre éstos están el metronidazol y la clindamicina. Estos medicamentos pueden ser orales o introducirse en la vagina en forma de crema o gel. No es necesario dar tratamiento a las parejas sexuales.

Cuando el metronidazol se recibe oralmente, puede causar efectos secundarios en algunas pacientes. Éstos son náuseas, vómitos y orina oscura. No beba alcohol cuando use metronidazol. Esta combinación puede causar náuseas y vómitos intensos.

## Lo que puede hacer

Hay varias medidas que puede tomar para reducir el riesgo de contraer vaginitis:

- No use rociadores para la higiene femenina ni tampones perfumados con desodorante.
- No use lavados vaginales. Es mejor dejar que la vagina se limpie por su cuenta.
- Use solamente agua tibia para lavar la vagina. Los jabones y los detergentes pueden cambiar el equilibrio normal de los organismos dentro de la vagina.
- Limpie bien los diafragmas, capuchones cervicales y los aplicadores de espermicidas después de usarlos.
- Use condones durante las relaciones sexuales.
- Consulte con su ginecoobstetra acerca de cómo prevenir las infecciones por hongos si le recetan antibióticos para otro tipo de infección.

La VB a menudo reincide. Puede requerir un tratamiento repetido. En algunos casos, puede ser necesario un tratamiento más prolongado entre 3 a 6 meses.

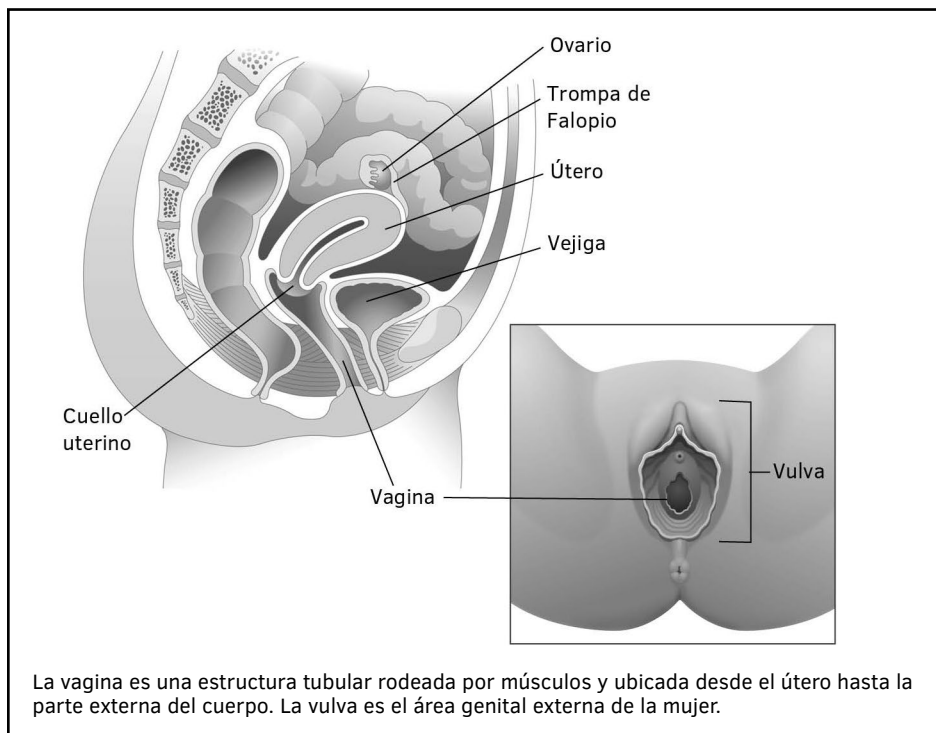
### Tricomoniasis

**Causa.** La tricomoniasis es una enfermedad que la produce el parásito microscópico *Trichomonas vaginalis*. Es una *infección de transmisión sexual (ITS)*. Las mujeres con tricomoniasis corren un mayor riesgo de tener otra infección de transmisión sexual.

**Síntomas.** Los indicios de tricomoniasis son secreción vaginal gris amarillenta o verdosa. Esta secreción puede oler a pescado. También puede ocurrir picazón, irritación, enrojecimiento e hinchazón de la vulva. A veces, ocurre dolor al orinar.

**Tratamiento.** La tricomoniasis generalmente se trata con metronidazol oral, ya sea con una sola dosis o una dosis de 7 días. También se puede usar una dosis única de otro medicamento, llamado tinidazol.

Las parejas sexuales deben recibir tratamiento para evitar que la infección reincida. No debe tener relaciones sexuales hasta que usted y su pareja hayan recibido tratamiento.



## Vaginitis atrófica

**Causa.** Aunque esta condición no se produce debido a una infección, puede causar secreciones e irritación vaginal. Puede ocurrir también en cualquier momento en que haya un nivel bajo de hormonas, como al amamantar y después de la menopausia.

**Síntomas.** Los síntomas son resequeidad, picazón y ardor. Otros síntomas incluyen secreción vaginal anormal y dolor durante las relaciones sexuales.

**Tratamiento.** La vaginitis atrófica se trata con una aplicación de **estrógeno** dentro de la vagina. Este medicamento está disponible como crema, pastillas o anillo. Un lubricante soluble en agua también puede ser útil durante las relaciones sexuales.

## Por último...

Si cree que tiene síntomas de vaginitis, como ardor o picazón, comuníquese con su ginecoobstetra. Aunque la vaginitis puede causar molestias, casi siempre es posible tratarla una vez que se determine su causa.

## Glosario

**Antibióticos:** Fármacos que tratan ciertos tipos de infecciones.

**Candidiasis:** Tipo de infección vaginal causada por el crecimiento excesivo de un hongo. También se le llama infección por levaduras.

**Ciclo menstrual:** Proceso mensual de cambios que se producen para preparar el cuerpo de la mujer para un posible embarazo. El ciclo menstrual se define como el primer día de sangrado menstrual de un ciclo hasta el primer día del sangrado menstrual del ciclo siguiente.

**Diabetes mellitus:** Afección en la que las concentraciones de glucosa en la sangre son demasiado altas.

**Espermicidas:** Productos químicos (cremas, geles, espumas) que inactivan los espermatozoides.

**Estrógeno:** Hormona femenina producida en los ovarios.

**Ginecólogo obstetra (ginecoobstetra):** Médico especialista en la salud femenina.

**Hormonas:** Sustancias que produce el cuerpo y que controlan la función de las células u órganos.

**Infección de transmisión sexual (ITS):**

Infección que se transmite a través del contacto sexual. Estas infecciones incluyen clamidia, gonorrea, virus del papiloma humano (VPH), herpes, sífilis y virus de inmunodeficiencia humana (VIH, la causa del síndrome de inmunodeficiencia adquirida [SIDA]).

**Menopausia:** Momento en el que se detienen permanentemente los períodos menstruales de la mujer. La menopausia se confirma después de 1 año sin que se hayan tenido períodos menstruales.

**Período menstrual:** Desprendimiento mensual de sangre y tejido uterino.

**Relaciones sexuales:** Acto por medio del cual el pene del hombre entra en la vagina de la mujer. También se le llama “tener sexo” o “hacer el amor”.

**Vagina:** Estructura en forma de tubo que está rodeada de músculos. La vagina comunica el útero con el exterior del cuerpo.

**Virus de inmunodeficiencia humana (VIH):** Virus que ataca ciertas células del sistema inmunitario del cuerpo. Si no se trata, el VIH puede causar el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA).

**Vulva:** Área genital femenina externa.

Esta información está diseñada como una ayuda educativa para los pacientes y presenta información y opiniones actuales relacionadas con la salud de la mujer. No pretende ser una declaración del estándar de atención, ni comprende todos los tratamientos o métodos de atención adecuados. No sustituye el juicio profesional independiente del médico tratante. Para consultar el descargo de responsabilidad completo de ACOG, visite [www.acog.org/WomensHealth-Disclaimer](http://www.acog.org/WomensHealth-Disclaimer).

Derechos de autor marzo 2022 por el Colegio Americano de Obstetras y Ginecólogos (American College of Obstetricians and Gynecologists). Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede publicarse en un sitio web, cargarse en un sistema de registro médico electrónico (EMR) o volver a publicarse en cualquier forma.

Este es el ESP028 en la Serie de materiales educativos para pacientes del ACOG.

ISSN 1074-8601

American College of Obstetricians and Gynecologists  
409 12th Street SW  
Washington, DC 20024-2188